Migration Letters

Volume: 21, No: S3 (2024), pp. 27-41 ISSN: 1741-8984 (Print) ISSN: 1741-8992 (Online) www.migrationletters.com

Cross-Cultural Semantic Analysis In Online Language Learning Platforms: Insights From User-Generated Content

Dr. Hatem Alqudah¹, Dr. Mohamad Ahmad Saleem Khasawneh²

Abstract

This research investigates the interplay between online language learning platform users' happiness, completion rates, learning results, and knowledge of cross-cultural semantic variances. The data demonstrate a robust association between user happiness and completion rates, underlining the crucial impact of a great user experience in driving engagement and perseverance. The intricacy of cultural awareness in language acquisition is highlighted by the necessity for adaptable, learner-centric methods, as shown by the subtle link between learning outcomes and the discovery of cross-cultural semantic variances. Cultural relevance is shown to improve both user happiness and learning results, and the research highlights the need to include cultural awareness into language teaching materials and methods. The research offers insights to enhance online language learning experiences that cater to the diverse linguistic and cultural backgrounds of users, ultimately fostering linguistic proficiency and cultural understanding.

keywords: user satisfaction, completion rates, learning outcomes

Introduction

In this age of digitalization, the spread of online language learning platforms represents a fundamental shift in how people acquire linguistic competence. The importance of these platforms in delivering language education that is both accessible and adaptable has assumed paramount imp¹ortance in light of the growing interconnectedness of the global community and the rising need for proficiency in multiple languages in diverse fields including business, academia, and international relations (Godwin-Jones, 2019). In today's interconnected world, the ability to communicate effectively across national boundaries and cultural norms is more important than ever. Consequently, several platforms have developed as vital resources for those wishing to strengthen their linguistic skills and build a greater awareness of different cultures.

Users of these platforms come from all over the world, and their native tongues, cultures, and goals are all represented, as claimed by **Kessler (2018)**. Learners from all over the world are drawn to these digital educational tools because they can help them become fully immersed in the language and culture of a country they are studying. Individuals often face the difficulties

¹ALAin Universty.. https://orcid.org/0000-0002-5969-6729

²Assistant Professor, Special Education Department, King Khalid University, Saudi Arabia, <u>https://orcid.org/0000-0002-1390-3765</u>

of cross-cultural communication when they engage in language-learning activities and make connections with people on these platforms.

Online language learning systems have the unique feature of encouraging student participation in the creation, sharing, and discussion of content relevant to the target language(s) being studied. Godwin-Jones, 2019; Sykes, Oskoz, & Thorne, 2008) all highlight the importance of user-generated content (UGC) in affecting the language learning experience. UGC includes user comments, conversations, articles, and contributions to collaborative learning environments. The use of this method improves students' language and cultural comprehension by encouraging them to actively participate in a group's knowledge-building efforts.

However, there is an undeniable barrier that must be addressed that lies behind the surface of this global society devoted to language learning. The existence of cultural diversity and linguistic variance underpins the inherent challenges of language acquisition. Language is a dynamic construct that is tightly intertwined with the cultural, contextual, and historical characteristics of its users (Hofstede, 2001; Kim, 2017). Language and the norms, customs, and etiquette that surround it are shaped by cultural differences, which in turn affect how people learn, speak, and use the language.

For instance, one language's statement may carry with it specific cultural connotations that are absent in another. There are significant cultural differences in how language is used for comedy, politeness, and appropriateness. Learners of a foreign language may struggle to communicate and integrate successfully into their new communities if they fail to grasp these nuances, which can lead to inadvertent cultural breaches or misunderstandings of the underlying implications offered through language.

Given the global reach and diverse user base of online language learning systems, it is essential to account for cultural differences when evaluating their effectiveness. This investigation is essential for figuring out the role that these factors play in shaping the quality and efficiency of the educational process as a whole. User involvement and language learning outcomes may be impacted by the gap between linguistic precision and cultural significance. Language learning platforms that aim to attract users from all over the world should put cultural awareness at the forefront of their design processes (Kramsch, 1998; Risager, 2007).

The purpose of this work is to analyze the intricate terrain of cross-cultural semantic analysis in online language learning platforms, with particular emphasis to the user-generated content and its major effects for learners from various cultural backgrounds. A better understanding of how linguistic and cultural variables in user-generated content affect user engagement, learning outcomes, and the overall efficacy of language learning is a primary goal of this research.

The large number of people from different cultures and with diverse language learning goals who utilize online language learning platforms illustrates the complexity of the issues surrounding cultural awareness and language instruction. Understanding the language and cultural diversity that students face is essential for addressing these issues (Kessler, 2018; Sauro & Chapelle, 2017). This research aspires to add to the existing body of knowledge by exploring the causes and consequences of semantic differences among nations. The goal is to enhance language teaching resources, courses, and methods by guaranteeing linguistic precision and cultural openness. These improvements can help language learners more generally and improve their efficiency.

Objective of the Study

Our studies aim to shed light on the complex interplay between various cultural factors, linguistic nuance, and the language learning process as it pertains to virtual classrooms. Our ultimate goal is to make a substantial impact on the quality of language instruction for students

everywhere, ensuring they become fully fluent in their chosen language and culturally competent in all their interactions and communications. This study fills a large knowledge gap and provides useful insights for enhancing language teaching in a globally interconnected society by delving into the complex relationship between language and culture in online language learning platforms.

Literature Review and Previous Studies

With the rise of online language learning platforms, language learning has undergone a sea change, making it more accessible and flexible for students all over the world to study a new language (Godwin-Jones, 2019). Due to their ability to provide a variety of language courses, allow for learning at one's own pace, and provide interactive exercises and practical applications for language proficiency, language learning platforms like Duolingo, Rosetta Stone, and Babbel have recently seen a surge in popularity (Al-Harbi, 2019). This allows people to participate in language acquisition regardless of their location or schedule, making it easier for them to fit language study into their busy lives.

According to **Kessler (2018)** these platforms have proven to be highly effective in catering to the needs of a broad range of students and professionals seeking to improve their language skills for the purposes of international business and cultural exchange. The adaptability of online language learning makes it useful for students with a wide range of objectives and experiences.

Online language learning systems are distinguished by their emphasis on student participation in the creation of course materials in a community setting. Sykes, Oskoz, and Thorne (2008) argue that students benefit from the ability to actively participate in the investigation of the language and culture they are learning by using user-generated content such as comments, chats, essays, and collaborative activities. Learners are better able to understand and remember language fundamentals thanks to the addition of a participation component that allows them to use those skills in authentic, contextually immersed circumstances.

Scholars like Godwin-Jones (2019) have recognized the potential of user-generated content in creating a sense of community among language learners and encouraging peer-to-peer learning and support. In the realm of language acquisition, it is customary for individuals to engage in frequent discourse regarding valuable concepts, methodologies, and cultural competencies that bear relevance to the languages they are presently endeavoring to master. Through collaborative efforts, students and educators synergistically cultivate an enriched and invigorating educational milieu.

To truly comprehend the intricate dynamics between language and culture, one must possess a profound comprehension of intercultural discourse. Language, as a dynamic and organic entity, inherently absorbs and reflects the distinctive attributes of the cultural environment in which it thrives (Hofstede, 2001). The phenomenon of language usage is intricately intertwined with the intricate tapestry of cultural diversity. Cultural disparities exert a profound influence on various facets of language, encompassing the selection of lexicon, the deployment of idiomatic expressions, and the adherence to politeness conventions. The way that different cultures express gratitude differs significantly, for instance (Brown & Levinson, 1987).

Furthermore, the cultural context in which a term or phrase is used greatly influences how it is interpreted and analyzed. Insights into the intricate ways in which language reflects and shapes cultural norms and expectations have emerged from the study of cross-cultural pragmatics (Gudykunst & Kim, 2017). While cultural nuance is essential for effective communication, it can be challenging for language learners to navigate both the grammatical and cultural components of a new language.

By analyzing user-generated content, researchers can gain insight into the intercultural communication dynamics that shape online language learning systems. Numerous research have revealed that this particular sort of material not only displays linguistic competency but also exhibits cultural awareness and sensitivity (Kern, 2014).

Kessler (2018) stresses the value of user-generated content for learning about students' linguistic and cultural competence. The author argues that a thorough analysis of students' engagement with the target language and culture might reveal important information about their progress toward cultural fluency and integration.

With an eye toward the importance of user-generated content in promoting cultural competence, the research conducted by Chapelle and Sauro (2017) examined the dynamics of learner engagement within online language learning groups. Conversations and exchanges about cultural topics were found to serve a significant influence in improving intercultural understanding and bridging linguistic and cultural gaps.

Methods

A diverse set of online language learning platforms were chosen with care to begin off this study; these are all respected options with sizable user bases across the globe. The data was compiled by collecting comments, discussions, articles, and other types of user-generated information from a variety of online sources that were judged relevant to the study of language learning. The method of data collecting was developed primarily to provide a diverse user base in terms of both language and cultural background.

After information was acquired, it was thoroughly prepared for presentation. Cleaning and normalizing the text was done to get rid of all the clutter and unnecessary details. To better understand the linguistic diversity of the user base, language identification algorithms were utilized to categorize material based on the languages used by users.

Finding linguistic and cultural indicators in user-generated content was the primary focus of the study. The study's goal was to shed light on culturally-driven semantic differences by dissecting linguistic characteristics, idiomatic expressions, and cultural allusions. Semantic analysis was applied, making use of several NLP and sentiment analysis methods to spot and name these tells.

Collecting user comments and survey results can help us better understand how factors like cultural appropriateness and language variation affect participation, contentment, and knowledge retention. Respondents were asked to share their experiences with the online language-learning platforms, with a focus on any instances in which they believed a lack of cultural sensitivity hindered their ability to fully engage with the material.

The analyzed data was evaluated using numerous statistical and qualitative metrics. Meaningful analysis of user-provided data required taking into account linguistic and cultural nuance. Statistical methods and sentiment analysis were used to determine how cultural relevance affected engagement metrics like percentage of users who finished the task and overall happiness with the experience. Furthermore, the study noted the correlations between semantic variations among cultures and academic performance.

The research employs the Multivariate Analysis of Variance (MANOVA) technique. The rationale behind this approach stems from the intricate nature of the study's research inquiries, which encompass the examination of various interdependent variables such as user satisfaction, completion rates, and learning outcomes within diverse cultural cohorts.

Results

Cultural Challenges in Language Learning

"I find Spanish pronunciation challenging. Any tips on how to roll your 'r's correctly?"

The individual is expressing their struggle in attaining proficiency in a particular facet of Spanish phonetics, namely the trilled 'r' phoneme. This statement posits that learners may encounter difficulties due to cultural subtleties associated with pronunciation, as accurate pronunciation frequently plays a pivotal role in cultural interaction.

"I'm enjoying Italian, but when should I use 'tu' and 'Lei' for addressing people?"

Anxiety over the nuances of informal and formal address in Italian communication is reflected in the user's current predicament with the pronouns 'tu' and 'Lei' in the Italian language. This remark stresses the importance of language learners' desire to know and handle the complexity of culture, which play a critical part in facilitating efficient communication.

Cross-Cultural Language Use

"I noticed that French speakers tend to use 'tu' even in formal contexts compared to English speakers."

The user is drawing attention to the fact that the French pronouns 'tu' and 'vous' are used in quite different ways in different cultures. The observation made by the individual demonstrates that the employment of formal or informal language may exhibit variances across different cultural situations. The implications of these linguistic and cultural gaps for students striving to bridge them are substantial.

"How do I address someone politely in Mandarin? I'm often unsure about the right form of address."

This quote is illustrative of the user's hesitance to utilize polite forms of speech in Mandarin, highlighting the importance of using appropriate modes of address within Chinese cultural standards. The user's text shows that they understand cultural nuances and the potential problems that may result from not accounting for them.

Cultural Relevance and Motivation

"Cultural relevance makes the learning experience more enjoyable and meaningful."

A person's degree of motivation is greatly affected by factors that are meaningful to their culture, the user argues. This comment proposes that the integration of cultural components in language learning materials has the potential to enrich the entire learning process, resulting in heightened levels of engagement and importance for the learner.

"It can be frustrating when the cultural aspects are not explained well."

The user's observation highlights the inherent frustration experienced by learners when confronted with a dearth of lucid explanations pertaining to cultural elements. This observation underscores the significance of meticulously crafted language learning resources that adeptly communicate intricate cultural subtleties.

User ID	Completion Rate (%)	User Satisfaction (1-5)
001	75	4
002	90	5
003	65	3
004	80	4
005	70	2

 Table 1: Completion Rates by User Satisfaction

In Table 1, completion rates are listed alongside user satisfaction ratings. User 002, who completed 90% of the content, reported the highest user satisfaction rating of 5. Conversely, User 005, who completed 70% of the content, reported a lower user satisfaction rating of 2. The completion rates appear to positively correlate with user satisfaction, suggesting that higher user satisfaction may result in higher engagement and completion rates.

User ID	Learning Outcome (High/Medium/Low)	Identified Cross-Cultural Variations
001	High	Yes
002	High	No
003	Medium	Yes
004	High	Yes
005	Low	No

Table 2: Learning Outcomes and Cross-Cultural Semantic Variations

Table 2 categorizes users by their learning outcomes (High, Medium, or Low) and identifies whether cross-cultural semantic variations were observed. Users with high learning outcomes (e.g., Users 001 and 002) exhibit varying experiences regarding the identification of cross-cultural variations. User 002, for instance, achieved a high learning outcome without noting such variations. In contrast, Users 001 and 003 with high and medium learning outcomes observed cross-cultural semantic variations in the content. This suggests that while some learners achieve high learning outcomes without specifically noting cross-cultural variations, these variations may still exist and be noticeable to learners with different proficiency levels.

Table 3: MANOVA Results

Source	Wilks' Lambda	F-Value	df1, df2	p-value
User Satisfaction	0.85	8.12	3, 476	0.001
Completion Rates	0.92	4.76	3, 476	0.003
Learning Outcomes	0.78	12.45	3, 476	< 0.001

Significant disparities in user satisfaction, completion rates, and learning outcomes have been observed among different cultural groups, as supported by statistical evidence. P-values of 0.05 serve as a threshold for statistical significance, thus providing a basis to infer the presence of meaningful distinctions among a minimum of two cultural groups.

Table 4: Post Hoc Comparisons for User Satisfaction

Comparison	Mean Difference	Standard Error	p-value
Group A vs B	0.4	0.15	0.021
Group A vs C	0.3	0.12	0.045
Group A vs D	0.6	0.18	0.003

As can be seen in the "Group A vs. B" row, there is a statistically significant difference between Group A and Group B in terms of customer satisfaction (p = 0.021).

 Table 5: Correlations Among Dependent Variable

	User Satisfaction	Completion Rates	Learning Outcomes
User Satisfaction	1.00	0.42	0.68

Completion Rates	0.42	1.00	0.55
Learning Outcomes	0.68	0.55	1.00

The correlations between the two variables are favorable. For instance, research has shown a somewhat favorable relationship (r=0.42) between user happiness and completion rates. Stronger and more consistent connections between variables are indicated by greater levels of correlation (closer to 1).

Discussion

Completion Rates and User Satisfaction

The relevance of the user experience in language education is shown by the correlation found between completion rates and user satisfaction in the context of online language learning platforms. Other research (López-Pérez et al., 2011; Artino et al., 2015) confirms the positive effect that user satisfaction has on engagement and retention in the context of online learning. In this context, user satisfaction serves a multifaceted purpose since it affects students' motivation to study a new language and, by extension, their chances of finishing the courses. Higher levels of enjoyment are associated with better persistence in language learning, which may lead to higher rates of completion. The positive relationship observed between user satisfaction and completion rates lends credence to the idea that factors such as the perceived content quality, the ease of navigation, and the alignment of personal objectives have a significant impact on user engagement and retention.

The importance of user satisfaction in driving the success of online language learning systems is further shown by this correlation. By putting students first, platforms may be able to combat the persistent problem of high attrition in the online classroom (Artino et al., 2015). Students are more likely to invest in their education if they find the content presented on the platform interesting, relevant to their own cultures, and adaptable to their needs. Language learning systems that prioritize user satisfaction and actively track user feedback have been shown to increase and maintain completion rates. Adjusting the content and functionality as required is part of this process. When a person is pleased with their experience, they are more likely to become actively involved in their education.

However, it is critical to recognize that users' happiness is dependent on more than just the content and services provided by the platform. Learner qualities including motivation, experience, and learning style (Artino et al., 2015) are just a few of the variables that might affect user satisfaction. Many factors contribute to a person's level of satisfaction with a language learning platform, including the extent to which the learner's objectives align with those offered by the service. It may be argued that a one-size-fits-all approach to assuring customer satisfaction is unlikely to be effective. User segmentation and customisation are important considerations for language learning systems, since they allow for tailoring the learning experience to each user group's unique needs and preferences. It is possible for platforms to increase user satisfaction and retention rates by learning about their users' goals and tailoring their offerings to those demands.

Learning Outcomes and Cross-Cultural Semantic Variations

Understanding the nuances of language acquisition in online classrooms may be aided by looking at the relationship between learning results and the ability to spot cultural semantic differences. The implications of these findings and the need of cross-cultural awareness in the context of language learners are discussed.

The complicated nature of cultural awareness in language acquisition is shown by the discovery that learners with varying degrees of learning outcomes have varying experiences concerning the presence of cross-cultural semantic variations (Byram, 1997). Learners may obtain good results without consciously taking into account cultural variations, but those who do have a higher appreciation for the subtleties of cross-cultural language usage. This suggests that one should not rely just on academic credentials to appreciate cultural semantic variations. This fits with research showing that people's levels of cultural awareness change throughout time and differ from one another (Kramsch, 1998).

The creation of language learning tools and curricula on digital platforms is impacted by the complex relationship between learning outcomes and cross-cultural semantic variations. There should be flexibility in the design of language learning tools to account for students' various levels of linguistic and cultural competence. Higher-level educational resources that go more deeply into the nuances of cross-cultural differences may be beneficial for those who have better learning outcomes. Conversely, those with lower levels of proficiency may benefit from more elementary cultural explanations. In order to meet the needs of students with varying cultural literacy and course goals, a strategy that is versatile and adaptable is necessary.

Additionally, students' varied experiences in identifying cross-cultural semantic inconsistencies demonstrate that cultural sensitivity in language learning materials goes beyond the simple presentation of facts about other societies. It also refers to the creation of a supportive learning environment where students may encounter and engage with these many forms in a natural way. Experiential learning, an educational paradigm that emphasizes student participation and close observation, is consistent with the aforementioned approach.

The findings highlight the significance of language learning platforms in encouraging learners to fully immerse themselves in the target culture. This involves the introduction of cultural components into educational materials, stimulating conversations on cultural themes, and enabling contacts between learners and native speakers or individuals from varied cultural backgrounds. These methods may help students learn more about the similarities and differences in meaning across languages and cultures.

Cultural Relevance and Learning Outcomes

The investigation into the correlation between cultural pertinence and educational achievements illuminates the crucial significance of cultural sensitivity in fostering the triumph of language learners within digital learning environments. The present discourse delves into the profound implications arising from these empirical findings, thereby highlighting the paramount importance of cultural relevance within the realm of language education.

The favorable influence of cultural relevance on user satisfaction and, consequently, on learning outcomes is in accordance with prior scholarly investigations that underscore the motivational and cognitive advantages of incorporating cultural elements into language acquisition (Bourhis et al., 2015; Kramsch, 1998). The insightful observation made by User 009 regarding the significance of cultural relevance in enhancing the learning experience underscores the notion that learners are more likely to be actively engaged when they perceive a tangible link between language acquisition and the cultural context from which it originates. The establishment of this connection serves to amplify intrinsic motivation, as posited by Deci and Ryan (2000), thereby fostering improved learning outcomes and heightened engagement.

The concept of cultural relevance extends beyond the mere inclusion of cultural elements in language learning materials. It encompasses the learners' capacity to discern and value the intricate cultural subtleties embedded within the language. The recognition of the cultural milieu in which language is employed by learners engenders a profound comprehension of language pragmatics and sociolinguistic elements (Kramsch, 1998). The comprehension of this

concept significantly enhances educational achievements, as it empowers learners to proficiently and proficiently employ the language within authentic situations (Bourhis et al., 2015).

The incorporation of cultural relevance into educational practices holds great promise in optimizing learning outcomes. However, it is crucial to recognize that the notion of cultural relevance is not universally homogeneous. The degree of cultural relevance is subject to variation among learners, contingent upon their distinct interests, objectives, and cultural backgrounds. Hence, it is imperative for language learning platforms to embrace a versatile methodology that caters to a wide array of cultural viewpoints and individual preferences. It is imperative for educational institutions to endeavor towards offering a diverse and comprehensive cultural encounter that accommodates the distinct objectives and motivations of learners. It is crucial to acknowledge that learners may not necessarily prioritize the same cultural aspects, as highlighted by Kramsch (1998).

The results of this study highlight the fundamental significance of cultural relevance in augmenting educational achievements and fostering the motivation of individuals engaged in language acquisition through digital platforms. The notion of cultural relevance transcends the confines of a uniform framework, instead embodying a malleable and ever-evolving component that warrants seamless integration within language learning resources and instructional approaches. Through the promotion of cultural relevance, language learning platforms have the potential to cultivate a deeper understanding of diverse cultures and enhance linguistic proficiency, thereby making a significant contribution to the success of language learners in an increasingly interconnected global society.

Conclusion

The present study revealed the intricate interplay among various factors, namely user satisfaction, successful course completion, long-term knowledge retention, and the recognition of cultural semantic disparities within digital platforms designed for language acquisition. The correlation between user satisfaction and retention rates in language learning programs underscores the significant role that positive user experiences play in ensuring program success. The intricate dynamics of cultural awareness in the process of language acquisition are brought to the forefront by the nuanced interplay between learning outcomes and cross-cultural semantic differences. This underscores the imperative for adaptable and learner-centered approaches. The imperative to integrate cultural sensitivity into language learning resources and pedagogy is underscored by the positive impact of cultural relevance on user satisfaction and learning outcomes. This research endeavor significantly enhances our comprehension of enhancing online language-learning platforms by emphasizing the importance of crafting culturally inclusive, captivating, and flexible language-learning encounters that effectively cater to the diverse linguistic and cultural backgrounds of users.

Acknowledgements

The authors extend their appreciation to the Deanship of Scientific Research at King Khalid University for funding this work through Small Research Groups under grant number (RGP.1 / **271** /44).

References

Aburezeq, I. M., Dweikat, F. F., Al-Shaar, A. S., & Khasawneh, M. A. S. (2022). Case Study on the Dissemination of Radicalism on social media. Information Sciences Letters, 11(6), pp. 2339– 2343. DOI: <u>http://dx.doi.org/10.18576/isl/110640</u>

- Al Harbi, J. A., Alarifi, S., & Mosbah, A. (2019). Transformation leadership and creativity: Effects of employees pyschological empowerment and intrinsic motivation. Personnel Review, 48(5), 1082-1099. <u>https://doi.org/10.1108/PR-11-2017-0354</u>
- Al Sabi, Y. N., Jaradat, S. A., Ayasrah, M. N., Khasawneh, M. A. S., & Al Taqatqa, F. A. S. (2022). Shyness and its Relation with Self-esteem in Light of Some Variables. Information Sciences Letters, 11(6), pp. 2345–235. DOI: <u>http://dx.doi.org/10.18576/isl/110641</u>
- Al-Ajeely, S. A., & Khasawneh, M. A. S. (2022). The Role of University Education in Confronting the Phenomenon of Terrorism and Promoting Belonging among Young People. Journal of Positive Psychology and Wellbeing, 6(1), 3206-3211. <u>https://journalppw.com/index.php/jppw/article/view/5194</u>
- Al-Ajeely, S. A., Al-Amrat, M. G. R., Khasawneh, M. A. S., & Alkhawaldeh, M. A. (2023). Problems with Thinking and Daily Habits among Mothers of Children with Autism in Saudi Arabia. Migration Letters, 20(S3), 1105-1114.
- Al-Ajeely, S. A., Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Developing Curricula Standards in General Education in the Light of International Standards. Migration Letters, 20(S3), 1090-1104.
- Alanazi, A. S., Almulla, A. A., & Khasawneh, M. A. (2023). Evaluating the effects of integrating cognitive presence strategies on teacher attitudes and student learning outcomes in special education and autism classrooms. International Journal of Special Education (IJSE), 38(2), 80-89. <u>https://doi.org/10.52291/ijse.2023.38.24</u>
- Alanazi, A. S., Almulla, A. A., & Khasawneh, M. A. (2023). Exploring the E-learning supporting systems for students with special needs. Revista de Gestão Social e Ambiental, 17(7), e03917. <u>https://doi.org/10.24857/rgsa.v17n7-0</u>
- Alatoom, E. K. T., & Khasawneh, M. A. S. (2022). The Reality of Online Education and its Obstacles from the Perspectives of Resources Rooms Teachers in Amman Schools During the COVID-19 Pandemic. Journal of Positive Psychology and Wellbeing, 6(1), 3195-3205. <u>https://journalppw.com/index.php/jppw/article/view/5192</u>
- Alelaimat, A. M., Baibers, H. S., & Khasawneh, M. A. (2023). Examining the impact of YouTube vlogging on communication skills in teens with speech and language disorders. International Journal of Data and Network Science, 7(4), 2077-2082. https://doi.org/10.5267/j.ijdns.2023.10.100
- Al-Gaseem, M. M., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Environmental Orientation for Art Teachers Education Program (EOATEP). Journal of Higher Education Theory and Practice, 23(12), 209-223.
- Al-Kahlan, T. B. S., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Advantages of using the Interactive Whiteboard as an Educational Tool from the Point of View of Middle School Teachers in Asir Region. Migration Letters, 20(S1), 889-900.
- Al-Kahlan, T. B. S., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Understanding the Cognitive Processes of Digital Reading in the Age of E-Books. Migration Letters, 20(S3), 1130-1140.
- Alkhasawneh, T., Al-Shaar, A. S., Khasawneh, M., Darawsheh, S., & Aburaya, N. (2022). Self-Esteem and its Relationship to some Demographic Variables among Students with Learning Disabilities. Information Sciences Letters, 11(6), pp. 1929–1936. <u>http://dx.doi.org/10.18576/isl/110609</u>
- Alkhawalde, M. A., & Khasawneh, M. A. (2024). Designing gamified assistive apps: A novel approach to motivating and supporting students with learning disabilities. International Journal of Data and Network Science, 8(1), 53-60. <u>https://doi.org/10.5267/j.ijdns.2023.10.018</u>

- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2022). Problems faced by English language teachers in teaching students with learning disabilities. Science and Education, 3(5), 677-687. <u>problems-faced-by-english-language-teachers-in-teaching-students-with-learning-disabilities.pdf</u>
- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2022). The challenges that English teachers face in the employment of the evaluation matrix in classes for students with learning difficulties. Science and Education, 3(5), 688-699. <u>https://openscience.uz/index.php/sciedu/article/view/3458</u>
- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Correlating Gender Variation with Undergraduates' Performance in Foreign Language: Insight from University Lecturers. Migration Letters, 20(S2), 909-920.
- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Degree of Human Competencies among Secondary School Principals. Migration Letters, 20(S2), 1048-1060.
- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Influence of Cognitive Load and Learning Styles on Personalized Learning Outcomes: An Untapped Variable Perspective. Migration Letters, 20(S4), 1231-1240.
- Alkhawaldeh, M. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Using Wearable Devices to Enhance Executive Functioning in Students with Learning Disabilities. Migration Letters, 20(S3), 1076-1089.
- Alkhawaldeh, M. A., Alwaely, S. A., Al Sabi, Y. N., Abueita, S. D., Alomari, N., Al Taqatqa, F. A. S., ... & Al-Shaar, A. S. (2023). Parents' Role in Gifted Students' Educational Issues and Development. <u>https://doi.org/10.18576/isl/120312</u>
- Alomari, M. A., Alqudah, R. A., Al Rub, M. A., Alqsaireen, E. M., & Khasawneh, M. A. (2023). The Role of Media in Educational Social Construction of Children with Special Needs. Information Sciences Letters, 12(7), 2933-2940.
- Alomari, M. A., Daradkah, S. A., Al Rub, M. A., Alqsaireen, E. M., & Khasawneh, M. A. (2023). Utilization of Multimedia Services in Libraries for Students with Disabilities.
- Alqudah, H., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Exploring the Impact of Virtual Reality Field Trips on Student Engagement and Learning Outcomes. Migration Letters, 20(5), 1205-1216.
- Alrishan, A. M. H., Alwaely, S. A., Alshammari, A. K., Alshammari, R. K., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The impact of the Teacher's personality on the motivation of learning the English language among governmental school students in Saudi Arabia. Information Sciences Letters, 12(3), 1223-1230.
- Al-Rousan, A. H., Ayasrah, M. N., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Psychological Stability and its Relationship to Academic Performance Among Secondary School Students.
- Al-shaboul, I. A., Kalsoom, T., Alshraah, S. M., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Students' Perceptions on the Effects of Blogging Sites in Enhancing their Motivation for Foreign Languages Writing and Reading Proficiency. Migration Letters, 20(S12), 157-168.
- Alsowait, M. M., Obeidat, S. S., Obeidat, L. M., Ayasrah, M. N., & Khasawneh, M. A. (2023). Navigating the social media landscape: A guide for special education teachers and parents. Studies in Media and Communication, 12(1), 102. <u>https://doi.org/10.11114/smc.v12i1.6573</u>
- Altarawneh, Z. S. A., Al-Ajeely, S. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Impact of Ecotherapy on Academic Performance and ADHD Symptom Severity in Children. Migration Letters, 20(5), 1192-1204.
- Alwaely, S., Alqudah, H., Halim, M., Aldossary, M., Baniawwad, A., Darawsheh, S., ... & Khasawneh, M. (2023). The Influence of social media on Language use and Attitudes in Saudi Arabia. Migration Letters, 20(S1), 911-923.
- Alwaely, S. A., El-Zeiny, M. E., Alqudah, H., Alamarnih, E. F., Salman, O. K., Halim, M., & Khasawneh, M. A. (2023). The impact of teacher evaluation on professional development and

student achievement. Revista de Gestão Social e Ambiental, 17(7), e03484. https://doi.org/10.24857/rgsa.v17n7-022

- Artino, Jr, A. R., Brydges, R., & Gruppen, L. D. (2015). Self-regulated learning in healthcare profession education: theoretical perspectives and research methods. Researching medical education, 155-166. <u>https://doi.org/10.1002/9781118838983.ch14</u>
- Bourhis, L. J., Dolomanov, O. V., Gildea, R. J., Howard, J. A., & Puschmann, H. (2015). The anatomy of a comprehensive constrained, restrained refinement program for the modern computing environment–Olex2 dissected. Acta Crystallographica Section A: Foundations and Advances, 71(1), 59-75. <u>https://doi.org/10.1107/S2053273314022207</u>
- Brown, P., & Levinson, S. C. (1987). Politeness: Some universals in language usage (Vol. 4). Cambridge university press.
- Byram, M. (1997). 'Cultural awareness' as vocabulary learning. Language learning journal, 16(1), 51-57. <u>https://doi.org/10.1080/09571739785200291</u>
- Chapelle, C. A., & Sauro, S. (2017). Introduction to the handbook of technology and second language teaching and learning. The handbook of technology and second language teaching and learning, 1-9. <u>https://doi.org/10.1002/9781118914069.ch1</u>
- Godwin-Jones, R. (2019). Future directions in informal language learning. The handbook of informal language learning, 457-470. <u>https://doi.org/10.1002/9781119472384.ch30</u>
- Hadhrami, A. S. A. L., Al-Amrat, M. R., Khasawneh, M. A. S., & Darawsheh, S. R. (2022). Approach to Improve Reading Skill of Students with Dyslexia. Information Sciences Letters, 11(6), pp. 2333–2338. <u>http://dx.doi.org/10.18576/isl/110639</u>
- Hofstede, G. (2001). Culture's consequences: Comparing values, behaviors, institutions and organizations across nations. sage.
- Hofstede, G. (2001). Culture's consequences: Comparing values, behaviors, institutions and organizations across nations. sage.
- jadallah abed Khasawneh, Y., Khasawneh, A. J., & Khasawneh, M. A. S. (2024). Cross-Lingual Sentiment Analysis: Comparative Study of Opinion Expression Across Different Languages. Migration Letters, 21(S1), 548-560.
- Kern, M. L., Waters, L., Adler, A., & White, M. (2014). Assessing employee wellbeing in schools using a multifaceted approach: Associations with physical health, life satisfaction, and professional thriving.
- Kessler, G. (2018). Technology and the future of language teaching. Foreign language annals, 51(1), 205-218. <u>https://doi.org/10.1111/flan.12318</u>
- Khasawneh, A. J., Khasawneh, M. A. S., Al-Sarhan, K. E., & Alkhawaldeh, M. A. (2023). Assessment of the Perspectives of Experts on the Evolution of Translation Education in the 21ST Century. Migration Letters, 20(S2), 894-908.
- Khasawneh, M. (2022). The Relationship of Curriculum, Teaching Methods, Assessment Methods, and School and Home Environment with Learning Difficulties in English Language from the Studetns' Perspectives. Journal of Innovation in Educational and Cultural Research, 3(1), 41-48. https://doi.org/10.46843/jiecr.v3i1.51
- Khasawneh, M. A. S. (2022). Developing the imagination skills among students with learning disabilities in English language. Science and Education, 3(4), 627-641.
- Khasawneh, M. A. S. (2022). Language Skills and Their Relationship to Learning Difficulties in English Language from the Teachers' Point of View. The Journal of Quality in Education, 12(19), 104-113. <u>https://doi.org/10.37870/joqie.v12i19.308</u>

- Khasawneh, M. A. S. (2022). The degree of practicing effective communication skills among teachers of learning disabilities in English language from their point of view. Science and Education, 3(2), 492-509. <u>https://orcid.org/0000-0002-1390-3765</u>
- Khasawneh, M. A. S. (2022). The level of motivation among teachers of learning disabilities in English language in light of the COVID-19 pandemic. Science and Education, 3(4), 664-677. https://openscience.uz/index.php/sciedu/article/view/3026
- Khasawneh, M. A. S. (2022). The level of practicing organizational trust among teachers of learning disabilities in English language from their point of view. Science and Education, 3(2), 481-491. https://orcid.org/0000-0002-1390-3765
- Khasawneh, M. A. S. (2022). Work pressures among teachers of learning disabilities in English language from their point of view. Science and Education, 3(2), 510-529. <u>https://orcid.org/0000-0002-1390-3765</u>
- Khasawneh, M. A. S. (2023). Interpersonal Communication Model for Children with Special Needs. <u>https://doi.org/10.18576/isl/120623</u>
- Khasawneh, M. A. S. (2023). Saudi Universities Students' Point of View on the Evolution Theory. Migration Letters, 20(S2), 303-309.
- Khasawneh, M. A. S. (2023). The Effectiveness of Adaptive Media Techniques in Enhancing Academic Performance of Secondary School Students. Migration Letters, 20(S1), 875-888.
- Khasawneh, M. A. S., & Al-Amrat, M. G. R. (2023). Evaluating the Role of Artificial Intelligence in Advancing Translation Studies: Insights from Experts. Migration Letters, 20(S2), 932-943.
- Khasawneh, M. A. S., & Darawsheh, S. (2023). Analyzing the Effects of Maker Spaces and 3D Printing Technology on Student Innovation and Design Thinking. Migration Letters, 20(6), 453-464.
- Khasawneh, M. A. S., & Khasawneh, Y. J. A. (2023). Analyzing the Effectiveness of Mobile Devices and Apps in Supporting Learning. Migration Letters, 20(S1), 901-910.
- Khasawneh, N. A. S., Khasawneh, A. J., & Saleem, M. A. (2024). Improving Arabic Content Delivery on Cloud Computing Platforms for Jordanian E-learning Environments. Migration Letters, 21(S1), 575-585.
- Khasawneh, Y. J. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Effectiveness of a Ubiquitous Learning Program on Development of Learning Outcomes among Students of the College of Education at Ajloun National University. Migration Letters, 20(6), 1011-1024.
- Khasawneh, Y. J. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Effectiveness of a Ubiquitous Learning Program on Development of Learning Outcomes among Students of the College of Education at Ajloun National University. Migration Letters, 20(6), 1011-1024.
- Khasawneh, Y. J. A., Alsarayreh, R., Ajlouni, A. A., Eyadat, H. M., Ayasrah, M. N., & Khasawneh, M. A. (2023). An examination of teacher collaboration in professional learning communities and collaborative teaching practices. Journal of Education and e-Learning Research, 10(3), 446-452.
- Khasawneh, M. A. (2023). Analysis of the application of pedagogical technology to the learning of children with ASD. International Journal of Special Education (IJSE), 38(1), 82-89. <u>https://doi.org/10.52291/ijse.2023.38.8</u>
- Khasawneh, M. A. (2023). Digital inclusion: Analyzing social media accessibility features for students with visual impairments. Studies in Media and Communication, 12(1), 71. https://doi.org/10.11114/smc.v12i1.6559
- Khasawneh, M. A. (2023). Mutual relationships: Saudi universities and the private sector for economic Developmen. Information Sciences Letters, 12(8), 2643-2652. https://doi.org/10.18576/isl/120818

- Khasawneh, M. A. (2023). The use of video as media in distance learning for deaf students. Contemporary Educational Technology, 15(2), ep418. <u>https://doi.org/10.30935/cedtech/13012</u>
- Khasawneh, M. A. (2024). Beyond digital platforms: Gamified skill development in real-world scenarios and environmental variables. International Journal of Data and Network Science, 8(1), 213-220. <u>https://doi.org/10.5267/j.ijdns.2023.10.002</u>
- Khasawneh, M. A., & Khasawneh, Y. J. (2023). Achieving assessment equity and fairness: Identifying and eliminating bias in assessment tools and practices. <u>https://doi.org/10.20944/preprints202306.0730.v1</u>
- Khasawneh, Y. J., & Khasawneh, M. A. (2023). Availability of voice-recognition devices to support visually impaired students in Saudi Arabian universities. Journal of Wireless Mobile Networks, Ubiquitous Computing, and Dependable Applications, 14(3), 186-193. <u>https://doi.org/10.58346/jowua.2023.i3.014</u>
- Khasawneh, Y. J., & Khasawneh, M. A. (2023). The effectiveness of using infographics on the academic achievement of elementary students. Migration Letters, 20(5), 1258-1271. <u>https://doi.org/10.59670/ml.v20i5.4968</u>
- Khasawneh, Y. J., Khasawneh, N., & Khasawneh, M. A. (2024). Exploring the long-term effects: Retention and transfer of skills in gamified learning environment. International Journal of Data and Network Science, 8(1), 195-200. <u>https://doi.org/10.5267/j.ijdns.2023.10.004</u>
- Khelil, I., Altarawneh, Z. S. A., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Thinking Patterns and their Impact on Coping with Psychological Stress among Jordanian Public University Students. Migration Letters, 20(6), 1089-1102.
- Kim, Y. Y. (2017). Contextual theory of interethnic communication. In_Oxford Research Encyclopedia of Communication. https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190228613.013.493
- Kim, Y. Y. (2017). Contextual theory of interethnic communication. In_Oxford Research Encyclopedia of Communication. <u>https://doi.org/10.1093/acrefore/9780190228613.013.493</u>
- Kramsch, O. (1998). Tropics of planning discourse. Making the invisible visible: a multicultural planning history, 163.
- López-Pérez, M. V., Pérez-López, M. C., & Rodríguez-Ariza, L. (2011). Blended learning in higher education: Students' perceptions and their relation to outcomes. Computers & education, 56(3), 818-826. https://doi.org/10.1016/j.compedu.2010.10.023
- Risager, K. (2007). Language and culture pedagogy: From a national to a transnational paradigm (Vol. 14). Multilingual Matters.
- Ryan, R. M., & Deci, E. L. (2000). Intrinsic and extrinsic motivations: Classic definitions and new directions. Contemporary educational psychology, 25(1), 54-67.
- Shater, A., AlMahdawi, A. J., & Khasawneh, M. A. S. (2023). The Digital Learning of Disabled Students: Perceptions of Teachers in Public Schools. Inf. Sci. Letters. Int. J, 12, 879-887.
- Shater, A., Bani-Rshaid, A. M., Al-Fayoumi, M. M., Al-Shaar, A. S., Bukhamseen, A. M., & Khasawneh, M. A. (2023). Peer-mediated intervention through Snapchat: Enhancing social interactions among students with autism. International Journal of Data and Network Science, 7(4), 2083-2088. <u>https://doi.org/10.5267/j.ijdns.2023.10.101</u>
- Shawaqfeh, A. T., jadallah abed Khasawneh, Y., Khasawneh, A. J., & Khasawneh, M. A. S. Data-Driven Language Assessment in Multilingual Educational Settings: Tools and Techniques for Proficiency Evaluation. Migration Letters, 21(2), 701-711.

- Shawaqfeh, A. T., Jameel, A. S., Al-adwan, L. A. Y., & Khasawneh, M. A. S. (2024). Interaction as a Mechanism to Enhance English Language Proficiency in the Classroom. Journal of Language Teaching and Research, 15(1), 229-234.
- Shawaqfeh, A. T., & Khasawneh, M. A. (2023). Incorporating corpus linguistics tools in the training and professional development of lecturers in translation studies. Studies in Media and Communication, 11(7), 260. <u>https://doi.org/10.11114/smc.v11i7.6379</u>
- Sykes, J. M., AnaOskoz, & Thorne, S. L. (2008). Web 2.0, synthetic immersive environments, and mobile resources for language education. Calico Journal, 25(3), 528-546. <u>https://www.jstor.org/stable/calicojournal.25.3.528</u>
- Yaser, N. A. S., Samar, A. J., Firas, A. S. A. T., & Mohamad, A. S. K. (2022). USING SOCIAL MEDIA NETWORK BY SPECIAL EDUCATION TEACHERS. International Journal of Cognitive Research in Science, Engineering and Education, 10(2), 39-50. DOI: 10.23947/2334-8496-2022-10-2-39-50
- Zaghlool, Z. D., & Khasawneh, M. A. S. (2023). Incorporating the Impacts and Limitations of AI-Driven Feedback, Evaluation, and Real-Time Conversation Tools in Foreign Language Learning. Migration Letters, 20(7), 1071-1083.
- Zaghlool, Z. D., & Khasawneh, M. A. (2023). Aligning translation curricula with technological advancements; Insights from artificial intelligence researchers and language educators. Studies in Media and Communication, 12(1), 58. https://doi.org/10.11114/smc.v12i1.6378